

# COMfortel® 3200 / 3500

Zwei mit einer Mission: Maximaler Komfort,  
keinerlei Beschränkungen.

Standard-SIP &  
IP-Systemtelefon  
Mit Microsoft®  
ActiveSync



**KBNetSystems**  
TK IT ET CAD GmbH & Co. KG



[www.Auerwald-Muenchen.de](http://www.Auerwald-Muenchen.de)

Einfach clevere Telefonanlagen

# Next-Level-Telefonkomfort – alles für souveräne Kommunikation.

Nicht nur mit ihrem revolutionären Bedienkonzept läuten diese beiden High-End-Modelle eine neue Ära ein. Vergessen sind die zahllosen Beschränkungen konventioneller Systemtelefone: Der integrierte Anrufbeantworter ist sofort nutzbar, Kontakte, Kalender und E-Mails werden automatisch synchronisiert, und das Verwendungsspektrum reicht vom Sipgate-Account über Open Source- und Centrex-Lösungen bis zur Auerswald TK-Anlage. All diese Vorteile sind für 100 Accounts nutzbar!



COMfortel 3200



COMfortel 3500

## Nehmen Sie sich ruhig alle Freiheiten heraus

Mit dem COMfortel 3500 haben sich die Maßstäbe in der Premiumklasse verschoben: Nie zuvor ließ sich die Funktionsfülle eines modernen VoIP-Telefons via Touchscreen bedienen, und das Synchronisieren mit Daten aus der Cloud wurde erstmals zur leichten Routine. Ganz nebenbei verschwand auch die Festlegung auf eine bestimmte Infrastruktur: Ob als Systemtelefon an einer IP-TK-Anlage von Auerswald oder als Standard-SIP-Telefon an einer Soft-PBX- oder IP-Centrex-Lösung – mit seiner universellen

Einsetzbarkeit stand dieses Modell in puncto Werthaltigkeit praktisch konkurrenzlos da. Jetzt gibt es diese zeitgemäße Kombination auch eine Nummer kleiner: Das COMfortel 3200 ist ebenso vielseitig und glänzt mit dem gleichen genialen Design. Nur in wenigen Details unterscheidet es sich von seinem großen Bruder (siehe Rückseite), der u. a. über das größere TFT-Touch-Display sowie eine zusätzliche Sensorik in der Displayhaube (Helligkeits- und Bewegungssensor) verfügt.



# Denken Sie sich Ihre Lieblings-Apps einfach dazu!

Flexibilität ist Trumpf – ganz besonders, wenn es um die Anbindung an die Infrastruktur geht, und da spielen unsere beiden High-End-Telefone dank ihrer universellen Einsetzbarkeit ohnehin in einer eigenen Liga. Eine bessere Absicherung Ihrer Investition lässt sich kaum vorstellen. Doch auch in anderer Hinsicht passen sie sich Ihren Wünschen an: Da sie mit einem Android™-Betriebssystem ausgestattet sind, lässt sich ihr Display nach Belieben mit zusätzlichen Apps personalisieren. Ganz zu schweigen von den individuellen Hintergrundbildern und Klingeltönen, die Sie via Bluetooth® ins Telefon laden können.



Sofort an jedem anderen Gerät verfügbar: Ihre synchronisierten Kontaktdaten.

## Abgefahren: ein Display zum Zoomen und Scrollen

Die Vorzüge eines Touch-Display bedürfen kaum einer Erklärung. Dennoch sind frei programmierbare Zielwahl- bzw. Funktionstasten bei einem Tischtelefon, das auch die Telefonanlage steuern soll, unersetzlich. Im Bedienkonzept dieser Modelle vereinen sich die Vorteile eines Systemtelefons mit denen eines Smartphone: Ein hochauflösendes, kapazitives Touch-Display ergänzt die gewohnte Tastensteuerung um Funktionen, die sich leichter und schneller direkt am Display steuern lassen. Dabei wird selbstverständlich niemand bevormundet: Praktisch alle Funktionen können sowohl über das Display als auch traditionell über die Tastatur angewählt werden. Das COMfortel 3500 besitzt zudem einen Näherungssensor in der Displayhaube, der auf eine Handbewegung reagiert, wenn Sie z. B. das Läuten gerade stören sollte.

## Up to date – synchron mit Google und Outlook

Um Ihre Kontaktdaten – ob unterwegs oder im Büro – immer auf dem gleichen, aktuellen Stand zu halten, gibt es nur ein probates Mittel: die routinemäßige Synchronisierung z. B. mit Ihrem Outlook-Account, Google™-Diensten oder der TelekomCloud (abhängig vom Account). So etwas regeln diese beiden Telefone quasi nebenbei.

## Vorbildlich – der Set-up-Assistent

Er zeigt, wie's geht: Der Set-up-Assistent macht seinem Namen alle Ehre, denn die meisten Schritte absolviert er von allein. So suchen diese Telefone z. B. gleich nach dem Anschließen selbsttätig nach einem DHCP-Server bzw. einer Auerswald Telefonanlage, um sich zu registrieren. Das macht die intuitiv verständliche Installation erst recht zum Kinderspiel.

Exklusiv beim COMfortel 3500: der Näherungssensor zur Gestensteuerung, die große Status-LED und ein Sensor, der die Displayhelligkeit automatisch an die Umgebungshelligkeit anpasst.

Für maximalen Bedienkomfort lässt sich der Neigungswinkel der Gehäusefüße sehr wirkungsvoll in drei Stufen einstellen.



COMfortel 3500

Dank Android™: Smartphone-gleiche Bedienung und Apps nach Wahl.

### Vielseitig – die warten nur auf einen Fingerzeig

Die zentrale Steuerung der verschiedensten Funktionen gewinnt immer mehr an Bedeutung – unter Komfort- und Sicherheitsaspekten gleichermaßen. Da trifft es sich gut, dass für viele Hausautomations-Systeme eine spezielle App angeboten wird, denn: Statt kostspielige Steuergeräte anzuschaffen, können Sie solche Aufgaben ohne Umwege an eines dieser Telefone delegieren. Einfach die entsprechende App herunterladen und installieren, schon lässt sich eine Fülle von Funktionen komfortabel über das Display des Telefons anwählen. Und über die Funktionstasten können Sie sogar per Tastendruck Kameras ansteuern.



### Individuell – viel Platz für Apps, Icons und Widgets

Das hochauflösende Touch-Display lädt gleich mehrfach zur Personalisierung ein: Fünf „Tasten“ sind als Touch-Funktion programmierbar, zusätzlich sind sieben frei belegbare Screens für Apps, Icons und Widgets reserviert. Laden Sie einfach Ihre Lieblings-Apps drauf – ob selbst programmiert oder im Internet erworben. Auch auf neu entwickelte Auerswald Apps können Sie natürlich zugreifen, die das Telefonieren oder das Synchronisieren mit Daten aus der „Cloud“ noch komfortabler gestalten. Gerade die serienmäßig von uns installierten Apps erweisen sich nämlich als hilfreich in der Praxis: Sie sorgen für blitzschnellen Zugriff auf zentrale Funktionen.

Standard-SIP, Soft-PBX und IP-Centrex sagt Ihnen nichts?  
Ihr Fachhändler erklärt es Ihnen gern!

Egal wie schnell Ihre Firma expandieren sollte – Ihr Telefon wächst mit:  
Bis zu drei Tastenerweiterungen COMfortel Xtension300 lassen sich andocken – für maximal 105 Zielwahl- und/oder Funktionstasten.

Arbeitsplatz verlassen und Rufumleitung nicht aktiviert? Diese Modelle wissen auch so, ob Sie erreichbar sind.



COMfortel 3200 mit COMfortel Xtension300

Genug Platz für 10.000 Einträge: das integrierte Telefonbuch.



#### Zuvorkommend – der intelligente Anrufbeantworter

Standard-SIP-Telefonie erforderte bisher stets eine zentrale Voicemail-Lösung. Auch in dieser Hinsicht verschaffen Ihnen diese Modelle größere Freiheit: Der integrierte Anrufbeantworter kann sofort genutzt werden – Einrichtung und Bedienung erfolgt über das Display. Er weiß zu unterscheiden, ob es sich um einen externen oder internen Anruf, einen anonymen Anruf oder ein Türsignal handelt, um entsprechend individuell die Ansagen zu steuern. Die mitgelieferte 2 GB SD-Karte ist gut für 60 Stunden Aufzeichnungszeit, Sie können aber auch Karten bis maximal 8 GB verwenden. Und damit Sie immer auf dem Laufenden sind, können Sie sich aufgezeichnete Nachrichten per Mail weiterleiten. Ebenso einfach funktioniert die Fernabfrage von Ihrem Handy – ohne Eingabe einer PIN.

#### Ausbaufähig – mit dem Erweiterungsmodul Xtension300

Für große Aufgaben sind diese Modelle bestens gerüstet, und wenn Sie besonders viele Zielwahl- bzw. Funktionstasten benötigen, lassen sich ganz einfach bis zu drei Erweiterungsmodule COMfortel Xtension300 anschließen. Ihr attraktives Design ist perfekt auf die Telefone abgestimmt, daher lassen sie sich auch in der Neigung dem Telefon anpassen. Jedes Modul verfügt über 30 Tasten, die in zwei Ebenen belegbar sind, sodass Sie insgesamt bis zu 105 Tasten bzw. 210 Zielwahlen und / oder Funktionen direkt ansteuern können. Jede Taste ist mit einer 3-farbigem LED ausgestattet, die über den Nutzungszustand informiert. Zu beachten ist lediglich, dass ein zusätzliches Netzteil (COMfortel XT-PS) erforderlich ist, sobald Sie ein oder mehrere Erweiterungsmodule anschließen.



Vom Datenaustausch mit dem Handy bis zur automatischen Anwesenheitsregistrierung – diese Telefone schöpfen das ganze Potenzial der Bluetooth®-Technologie aus.

Der eingebaute VPN-Client macht die Anbindung eines Home Office an die Zentrale besonders sicher.



COMfortel 3500 mit COMfortel Xtension300



Hier erwacht das COMfortel 3500 zum Leben: Scannen Sie einfach diesen Code mit Ihrem Smartphone (z. B. mit der App „Scanlife“).



### Aufmerksam – Anwesenheitsregistrierung via Bluetooth®

Immer und überall erreichbar zu sein ist das A und O im Berufsleben. Doch wer denkt schon daran, eine Rufumleitung zu programmieren, wenn er das Büro nur für kurze Zeit verlässt? Diese Telefone nehmen Ihnen solche lästigen Handgriffe zuverlässig ab: Einmal mit Ihrem Handy gekoppelt, registrieren sie per Bluetooth® automatisch, ob Sie in der Nähe Ihres Telefons sind. Wenn nicht, wird der Ruf automatisch auf Ihr Handy geleitet. Für diesen Service bietet das COMfortel 3500 serienmäßig einen Bluetooth®-Dongle, beim 3200er Modell rüsten Sie ihn einfach nach<sup>1</sup>.

<sup>1</sup> Verfügbar bei [www.districom.de](http://www.districom.de)

### Integrativ – VPN-Client an Bord

Auch in puncto Sicherheit liegen die hier gezeigten Modelle ganz weit vorn. So ist z. B. die Anbindung einer Nebenstelle mittels Router heute zwar tägliche Praxis, doch besteht eine gesicherte Verbindung dabei nur bis zum Router. Diese Sicherheitslücke ist jetzt geschlossen: Dank integriertem VPN-Client können Verbindungen von Nebenstellen wie z. B. einem Home Office zum Firmennetz so sicher hergestellt werden, wie dies sonst nur mit einem separaten VPN-Router möglich ist, der zusätzliche Kosten verursacht.

Artikel-Nummer COMfortel 3500 schwarz: 90561 / COMfortel 3500 weiß: 90562 / COMfortel 3200 schwarz: 90112 / COMfortel 3200 weiß: 90113  
COMfortel Xtension300 schwarz: 90582 / COMfortel Xtension300 weiß: 90583 / COMfortel XT-PS: 90573

### Ihre Vorteile auf einen Blick:

- Standard-SIP-Telefon zur Integration ins Netzwerk und zur Anbindung an eine TK-Anlage
- Synchronisierung mit Daten aus der Cloud
- 100 Accounts verteilt auf 10 Provider
- Integrierter Anrufbeantworter inkl. Mitschneidefunktion
- Individualisierbar durch Apps auf Android™-Basis
- Offen für Anschluss von IP-Kameras
- Ideal zur Video-/Türkommunikation
- Erweiterbar auf 105 Funktionstasten



COMfortel 3500 mit COMfortel Xtension300

Bequeme Steuerung der Haus- und Überwachungstechnik.

### Türsprechstelle, Überwachungssystem – alles ist drin

Als ob sie mit dem Verwalten von 100 Accounts noch nicht ausgelastet wären, bewähren sich diese Telefone auch als Steuerpult für Überwachungskameras bzw. als Videotürsprechstelle. Dabei wird z. B. das Bild der Türkamera nicht erst nach dem Verbindungsaufbau, sondern bereits während der Ruf-Phase angezeigt, damit Sie vorab sehen, wer da Einlass begehrt. Das Kamerabild wird wahlweise als kleine Klinke im Display oder als Vollbild angezeigt. Um weitere Überwachungskameras

anzusteuern, wird einfach die URL der entsprechenden Kamera auf eine Xtension-Taste programmiert – mit einem Tastendruck können Sie dann direkt die gewünschte Kamera auswählen. Selbst zur Einbindung von Gebäudesteuerungssystemen bieten sich diese Modelle an, denn viele dieser Systeme lassen sich via App steuern. Einfach die App herunterladen, und schon können Sie die verschiedensten Funktionen ganz bequem über das Display steuern.

# COMfortel 3200/3500 im Überblick

## Technischen Daten

### Gemeinsame Daten

- Betriebsspannung: über Steckernetzteil mit Eurostecker, 230V +/- 10 %, 50 Hz oder Power over Ethernet (PoE gemäß IEEE 802.3af)
- Systemanschluss: Ethernet 10 / 100 / 1000 Base-T (10 / 100 / 1000 MBit/s, RJ-45 Twisted-Pair)
- Tastenerweiterungsmodule<sup>1</sup>: max. 3 Xtension300-Module mit je 30 Funktionstasten in 2 Ebenen
- PC-Anschluss: Ethernet 10 / 100 / 1000 Base-T (10 / 100 / 1000 MBit/s, RJ-45 Twisted-Pair)
- Headset: separate Schnittstelle für dynamische Headsets, auch mit DHSG-Unterstützung
- Bedienelemente: Wähltastatur mit Vanity Code, 12 Funktionstasten, 15 programmierbare Funktionstasten (2 Ebenen)
- Externer Speicher: SD-/SDHC-Karte (max. 8 GByte) und USB-Speicher-Stick
- Telefonörer: Wideband Audio, Elektret-Mikrofon, dynamische Hörkapsel, hörgerätekompatibel
- Lautsprecher: 8 Ohm, Ø 54 mm
- Gabelumschalter: magnetischer Schallkontakt
- Gehäuse: Kunststoff
- Farben: schwarz, weiß
- Sicherheit: CE

### COMfortel 3200

- Leistungsaufnahme: min. 3,2 W, max. 13,7 W (ohne Tastenerweiterung)
- Display: 4,3" TFT-Farbdisplay (10,9 cm) mit 480 x 272 Pixeln und kapazitivem Touch-Panel
- LEDs: 18 LEDs (teilweise mehrfarbig)
- Abmessungen (B x H x T): 275 mm x 128 / 150 / 170 mm x 210 mm
- Gewicht: ca. 1.100 g (Telefon), ca. 130 g (Steckernetzteil)

### COMfortel 3500

- Leistungsaufnahme: min. 3,3 W, max. 14 W (ohne Tastenerweiterung)
- Display: 5" TFT-Farbdisplay (12,7 cm) mit 800 x 480 Pixeln und kapazitivem Touch-Panel
- LEDs: 19 LEDs (teilweise mehrfarbig)
- Abmessungen (B x H x T): 275 mm x 148 / 170 / 190 mm x 210 mm
- Gewicht: ca. 1.200 g (Telefon), ca. 130 g (Steckernetzteil)

## Lieferumfang

### COMfortel 3200

- Grundgerät COMfortel 3200 inkl. SD-Karte 2 GB
- Handapparat (Wideband-Audio) mit Anschlusskabel
- LAN-Anschlusskabel RJ-45 / RJ-45 (ca. 3 m lang)
- Steckernetzteil
- Microfasertuch
- Inbetriebnahme- und Kurzbedienungsanleitung
- Bedienhandbuch (PDF-Dokument) auf CD

### COMfortel 3500

- Grundgerät COMfortel 3500 inkl. SD-Karte 2 GB
- Handapparat (Wideband-Audio) mit Anschlusskabel
- Bluetooth®-Dongle
- LAN-Anschlusskabel RJ-45 / RJ-45 (ca. 3 m lang)
- Steckernetzteil
- Microfasertuch
- Inbetriebnahme- und Kurzbedienungsanleitung
- Bedienhandbuch (PDF-Dokument) auf CD

**Bitte beachten Sie:** Der hier beschriebene Funktionsumfang ist unter Umständen nur bei fachgerechter Installation und Einrichtung des Telefonsystems und des eventuell damit verbundenen PCs vollständig nutzbar. Wir empfehlen dazu, vorab beim Fachhändler Informationen einzuholen. Für einige Funktionen ist die Freischaltung entsprechender Dienste beim Netzbetreiber erforderlich. In Kombination mit Endgeräten bzw. Systemen anderer Hersteller können Inkompatibilitäten auftreten, die die Nutzung von Leistungsmerkmalen beeinflussen. Die genannten Leistungsmerkmale beziehen sich auf Produkte für den deutschen Markt. Exportvarianten können davon abweichen. Änderungen vorbehalten.

	3200	3500
<b>Anschlüsse / Erweiterungen</b>		
Systemanschluss	Ethernet 10 / 100 / 1000 Base-T	Ethernet 10 / 100 / 1000 Base-T
USB-Host-Port	2	2
Bluetooth®-Schnittstelle	optional	•
Tastenerweiterungsmodule (Xtension300)	max. 3 <sup>1</sup>	max. 3 <sup>1</sup>
Headsetanschluss / DHSG	• / •	• / •
externe Speisung / Speisung über Systemanschluss (POE)	• <sup>1</sup> / •	• <sup>1</sup> / •
<b>Display</b>		
Bauart	TFT	TFT
Anzahl Farben beleuchtet	65.536	16,7 Mio.
Größe	4,3" (10,9 cm)	5" (12,7 cm)
Touch-Panel	kapazitiv	kapazitiv
Menüsprachen	D GB	D GB
<b>VoIP-Funktionen</b>		
VoIP-Codex: G.722 / G.711 / iLBC	• / • / •	• / • / •
Comfort Noise Generation (CNG) / Echo Cancellation	• / •	• / •
Verschlüsselung der Zeichengabe + Sprachdaten (SIPS + SRTP)	•	•
Anzahl Provider / Accounts	10 / 100	10 / 100
DHCP / statische IP-Adresse	• / •	• / •
Zeitabfrage (NTP-Server)	•	•
<b>Anrufbeantworter</b>		
Rufannahme und Ansage abhängig von Anrufer und Rufnummern	•	•
Mitschneide- und Notizfunktion	•	•
Nachrichtenweiterleitung per E-Mail	•	•
Fernabfrage ohne PIN durch Rufnummernerkennung	•	•
<b>Festfunktionen / Festfunktionstasten / Wähltasten</b>		
Abbrechen, Trennen	•	•
Hook (zusätzlicher Gabelumschalter)	•	•
Lauthören / Freisprechen	• / •	• / •
Lautstärkeeinstellung: Klingeltöne / Hörer / Mithörlautsprecher	• / • / •	• / • / •
Mikrofonstummuschaltung	•	•
Rückfrage Taste	•	•
Zugriff auf Telefonbucheinträge Telefon / Anlage	• / •	• / •
max. Anzahl Einträge im Telefon	>10.000	>10.000
Vanity-konforme Wähltastatur (2ABC, 3DEF, ...)	•	•
Wahlwiederholung, Anzahl der Rufnummern	30	30
Power Dialling (automatische Wahlwiederholung)	•	•
<b>Programmierbare Multifunktionstasten</b>		
Anzahl der Multifunktionstasten / Ebenen	15 / 2 <sup>1</sup>	15 / 2 <sup>1</sup>
Erweiterungsmodule (Xtension300) / Tasten pro Modul	3 <sup>1</sup> / 30	3 <sup>1</sup> / 30
LED pro Multifunktionstaste / mehrfarbig	• / •	• / •
<b>Programmierbare Funktionen auf den Multifunktionstasten</b>		
Belegtlampenfeld (Teilnehmer- / Linientasten)	•	•
Zielwahl (intern und extern)	•	•
Rufumleitung	•	•
Anrufschutz	•	•
gezielte Amt-Belegung (TK-Anlage) / VoIP-Account-Belegung	• / •	• / •
Konfigurationsumschaltung	•	•
Login / Logout für Gruppen / Anzeige der Log-Zustände	• / •	• / •
Telefon Schloss	•	•
Pick-up, Gesprächsübernahme	•	•
Schalten von Relais	•	•
Makrofunktionen (komplexe Abläufe auf einen Tastendruck)	•	•
<b>Anrufliste</b>		
Anzahl der Anrufe	30	30
Datum, Uhrzeit, Rufnummer	•	•
Name, durch Onlinesuche gefunden / aus Telefonbuch	• / •	• / •
Rückruffunktion / Übernahme ins Telefonbuch	• / •	• / •
Gruppenanruferlisten (gruppenweites Löschen)	•	•
<b>Rufsignalisierung</b>		
optisch durch Displaybeleuchtung / LED	• / -	• / •
unterschiedlich für extern, intern, Tür, Gruppe, Kontakt, VIP	•	•
unterschiedlich für Termine, Wecken, Alarm	•	•
Anzahl Klingeltöne (Rufmelodien) / individuell veränderbar	32 / •	32 / •
<b>Konfiguration/Wartung</b>		
Einrichtung über Menü / Schnittstelle Telefon	• / •	• / •
Einrichten über Weboberfläche	•	•
Masseninstallation über Provisioning-Server (FTP, HTTP und HTTPS)	•	•
Fernkonfiguration über WAN	•	•
Firmwareupdate über Menü / PC direkt / Automatik	• / • / •	• / • / •

• Funktion vorhanden – Funktion nicht vorhanden

<sup>1</sup> Optional 3 COMfortel Xtension300-Module. Bei Verwendung eines oder mehrerer Module ist ein Steckernetzteil erforderlich.

Gefördert durch:



aufgrund eines Beschlusses des Deutschen Bundestages

**KB NetSystems GmbH & Co. KG**

Auerswald Center München

Martin-Kollar-Straße 12  
D-81829 München

Fon 089.85 63 07.0

www.Auerswald-Muenchen.de

Art.-Nr. 97269 01 01/2013

Copyright © 2013 Auerswald GmbH & Co. KG



Einfach clevere Telefonanlagen